

# Belgershainer Nachrichten



Amtsblatt der Gemeindeverwaltung Belgershain  
mit den Orten  
**Belgershain, Köhra, Rohrbach und Threna**

28. Oktober 2023

Nummer 10/2023

Jahrgang 34

## Veranstaltungstipp



**Eintritt frei!**

### DIE SCHNEEKÖNIGIN

Die Märchengruppe des Dorfklub Threna e.V. lädt ein  
Sonntag, den 03. Dezember 2023  
Beginn: 15 Uhr  
Schützenhaus am Sportplatz Threna

Anschließend gemütliches Beisammensein bei Kaffee&Kuchen,  
Basteltisch und kleiner Markt für Schönes, Handgemachtes und Gebrauchtes  
Interessierte für einen Marktstand bitte melden bei Sylvia Weigelt 0176-31326154

## Informationen

## Aus der Einwohnermeldestelle

## Bevölkerungsentwicklung in Belgershain

Einwohnerzahl per 01.09.2023 (Stand zum 01.10.2023)	3.409
Geburten	1
Sterbefälle	1
Zuzüge	8
Wegzüge	10
Einwohnerzahl per 31.08.2023 (zum 01.09.2023)	3.417

## Mitteilung aus dem Fundbüro

Im September wurden nachfolgende Gegenstände im Fundbüro der Einwohnermeldestelle Naunhof abgegeben.

- 1 x Brille
- 1 x blau gestreiftes Herrenhemd, Größe L
- 1 x VW-Autoschlüssel
- 1 x Weste
- 1 x Portemonnaie
- 1 x ein einzelner Schlüssel
- 1 x Schlüsselbund mit 8 Schlüsseln

Sollten Sie Gegenstände aus den Vormonaten vermissen, können Sie sich gern per E-Mail an [einwohnermeldestelle@naunhof.de](mailto:einwohnermeldestelle@naunhof.de) oder auch telefonisch unter 034293/42-127; -128; -129 melden.

**Impressum:** „Belgershainer Nachrichten“

**Herausgeber:** Gemeinde Belgershain, Schloßstraße 1, 04683 Belgershain, Telefon 034347/50265, Fax 034347/51670, [rathaus@belgershain.de](mailto:rathaus@belgershain.de), [buero-walther@belgershain.de](mailto:buero-walther@belgershain.de)

**V.i.S.d.P.:** Bürgermeister Gemeinde Belgershain, Guido Mai  
Die „Belgershainer Nachrichten – Amtsblatt der Gemeinde Belgershain“ erscheinen einmal im Monat und werden an alle erreichbaren Haushalte und gewerblichen Einrichtungen der Gemeinde Belgershain mit den Orten Belgershain, Köhra, Rohrbach und Threna kostenlos verteilt. Weitere Exemplare liegen in der Gemeindeverwaltung Belgershain, Schloßstraße 1 in 04683 Belgershain aus oder können gegen Kostenerstattung beim Herausgeber bezogen werden.

**Nächster Erscheinungstermin: 30. September 2023, Redaktionsschluss bei der Gemeindeverwaltung Belgershain: 18. September 2023.** Später eingehende Manuskripte können nicht berücksichtigt werden.

**Vertrieb:** Leipzig Media GmbH, Peterssteinweg 19, 04107 Leipzig, Telefon: 0341 2181-0

**Gesamtherstellung, Anzeigenannahme, Druck:** RIEDEL GmbH & Co. KG – Verlag für Kommunal- und Bürgerzeitungen Mitteldeutschland, Gottfried-Schenker-Straße 1, 09244 Lichtenau/OT Ottendorf, Telefon: (037208) 876-0, Fax: (037208) 876299, E-Mail: [info@riedel-verlag.de](mailto:info@riedel-verlag.de), [www.riedel-verlag.de](http://www.riedel-verlag.de)

## Nachtrag zur Friedhofsgebührenordnung vom 28.06.2023 für die Friedhöfe in Belgershain-Rohrbach, Köhra und Threna der Ev.-Luth. Kirchgemeinden Pomßen-Belgershain und Köhra

Mit Datum vom 27.09.2023 hat der Kirchenvorstand des Ev.-Luth. Kirchspiels Muldental folgenden Nachtrag zur Friedhofsgebührenordnung beschlossen:

**Artikel I**

Im Vertragskopf wird die Ev.-Luth. Kirchgemeinde Köhra hinzugefügt.

**Artikel II**

Im § 7 wird Abschnitt VI. eingefügt und wie folgt gefasst:

**VI. Gebühren für Gemeinschaftsanlagen**

Die Gebühren enthalten die Kosten für Erstgestaltung, Namensträger, laufende Unterhaltung, Friedhofsunterhaltungs- Nutzungs- und Bestattungsgebühr für die Dauer der Ruhezeit von 20 Jahren.

Gemeinschaftseinzelgräber (einheitlich gestaltete Reihengräber) für Urnenbestattung, pro Beisetzung 4.275,00 €

Die vorstehenden Gemeinschaftsanlagen werden auf den einzelnen Friedhöfen lediglich unter Berücksichtigung wirtschaftlicher Gesichtspunkte angeboten.

**Artikel III**

Dieser Nachtrag tritt nach Bestätigung durch das Ev.-Luth. Regionalkirchenamt Leipzig am Tag nach seiner Veröffentlichung in Kraft.

Grimma, den 27.09.2023

  
(Vorsitzender)



  
(Mitglied)

Bestätigungsvermerk der Aufsichtsbehörde

Kirchenaufsichtlich bestätigt:

Leipzig, den 09.10.2023

Ev.-Luth. Landeskirche Sachsens  
Regionalkirchenamt Leipzig  
i.V.

Strauß  
Leiter Regionalkirchenamt



Weitere Informationen  
erhalten Sie unter  
[www.belgershain.de](http://www.belgershain.de)

## Informationen

### Heilende Pflanzen vor unserer Haustür

In diesem Jahr wurde von der Jury des NHV Theophrastus die Weinrebe (*Vitis vinifera*) zur Heilpflanze des Jahres gekürt. So möchte ich in diesem Monat die interessante Pflanze etwas genauer vorstellen.

Nach der Analyse von Rebengenenomen konnte nachgewiesen werden, dass die Ursprünge des Weinbaues im Kaukasus liegen und bereits vor mehr als 11.000 Jahren v. Chr. begannen. Über das Mittelmeer erfolgte eine Ausbreitung nach Westen und durch Kreuzungen mit lokalen Wildreben gab es bald eine große Zahl verschiedener Rebsorten. Im nahen Osten soll es schon ab etwa 7.000 v. Chr. großbeerige Tafeltrauben gegeben haben.

Die Weinrebe wird bis zu 10 m hoch. Sie ist ein Kletterstrauch und gehört zur Familie der Weinrebengewächse. Sie bildet eine bis zu 20 m lange Wurzel aus, die in tiefe Erdschichten gelangt und so noch Wasservorräte findet. Der Stamm ist verholzt, kann mehrere 100 Jahre alt werden und treibt ständig wieder neu aus. Die Triebe sind lang und behaart. Die Blätter sind wechselständig angeordnet, rundlich gelappt, haben einen kräftigen Stiel und einen tief eingeschnittenen Grund. Durch ihre Wuchsform nehmen sie optimal Licht und Wärme auf. Die Ranken sind lianenartig und halten sich überall fest, wo es möglich ist. Haftscheiben besitzen sie nicht. Im Herbst werden die Blätter abgeworfen und die Ranken verholzen. Von Mitte Juni-Juli erscheinen die zwittrigen hellgrünen Blüten. Es gibt eine große Variabilität in der Fruchtbildung, die sich in verschiedenen Größen, Farben und Formen manifestiert. Das Fruchtfleisch ist saftig und enthält 1-4 hartschalige birnenförmige Samen. Eine wichtige Aufgabe für den Winter besteht im Beschneiden und Anbinden der wuchernden Triebe, damit den Reben die gewünschte Form und der nötige Halt gegeben wird. Es wird ein Saftstau erzeugt, der die vegetative Kraft begrenzt und zu reicher Blüten- und Fruchtbildung führt. Um der Pflanze optimales Sonnenlicht zu geben, werden die Laubblätter entfernt. Während des Reifens bis in den sonnigen Herbst wird die Fruchtsäure abgebaut und in Zucker umgewandelt. Auch wird Wasser aus dem Traubengewebe verdunstet, so dass der Zuckergehalt steigt. Die Reife kann bis November andauern. Um gut zu reifen, benötigt der Wein etwa 100 Sonnentage.

Bock sagte 1553: „Alles, was am Rebstock ist, mag man zu Arznei brauchen.“

Beliebt und sehr schmackhaft sind natürlich die Weinbeeren. Sie enthalten 3- 5 % Zucker, Pflanzensäuren, wie Salicylate, weinsaure Salze, Vit. C, A und B, Phenole, zu denen Gerbstoffe, Flavonoide, Anthocyane, das Reveratrol, Wachse in der Fruchtschale und fettes Öl in den Kernen zählen. Sie sind durstlöschend, erfrischend und haben einen hohen diätetischen Wert. Bei Fasten und Entgiftungen sowie zur Rekonvaleszenz haben sie sich bewährt. Eine Abkochung aus gepressten Trauben hilft bei Husten und Halsentzündungen. Anthocyane im Fruchtfleisch, Kerne und Schale verhindern ein Verklumpen der Blutplättchen und erhöhen die Sauerstoffversorgung. Roter Traubensaft fördert die Blutbildung und ist ein gutes Stärkungsmittel.

Rosinen, getrocknete Weinbeeren, sind ein gesunder Zuckersatz. Diesen Fruchtzucker kann auch eine geschädigte Leber noch verwerten.

In den Traubenkernen befinden sich viele gesundheitsfördernde Substanzen. Traubenkernöl enthält etwa 85 % ungesättigte Fettsäuren, große Mengen an Vit. E und Polyphenole. Einer Zellalterung und unerwünschtem Zellwachstum wird entgegengewirkt.

Eine große Bedeutung hat das vor allem rote Weinlaub, das bei Kapillarbrüchigkeit, Veneninsuffizienz, Hämorrhoiden und Augenreizungen als Tee, Kapseln mit Drogenpulver oder Trockenextrakttabletten Verwendung findet.

Wein ist aber auch ein köstliches Getränk, ein Geschenk der Götter, in dem sich das Sonnenlicht und die Mineralien der Erde verbinden. Der Winzer balanciert das Zusammenspiel von Alkohol, Säure, Mineral- und Gerbstoffen perfekt aus, so dass wie Plutarch (45- 120 n. Chr.) schrieb: „Der Wein unter den Getränken das nützlichste, unter den Arzneien die schmackhafteste und unter den Nahrungsmitteln das angenehmste ist.“

Wein- eine interessante Pflanze und zu recht die Heilpflanze des Jahres 2023.



#### Herzliche Einladung zu den Veranstaltungen im November:

**Samstag, 04.11. 17.00- 19.30 Uhr Über uns die Sterne- Abendspaziergang für die ganze Familie** mit Heike Schüürmann. Mit der Dämmerung begeben wir uns auf einen stimmungsvollen Spaziergang ins Oberholz und durch den nächtlichen Botanischen Garten. Bitte geeignete Kleidung, festes Schuhwerk mitbringen. Teilnahmegebühr inkl. Stockbrot am Lagerfeuer: Erwachsene 8 Euro, Kinder 5 Euro

**Samstag, 11.11. 10.00- 13.00 Uhr Mehr Nachhaltigkeit im Haushalt mit Rezepten aus Großmutter's Erfahrungsschatz.** Mit der Kräuterefachfrau Silke Petersen werden Reinigungs- und Haushalts-Pflegemittel ausprobiert, die schnell aus einfachen Zutaten aus dem Vorratsschrank, Kräutern und Gewürzen selbst hergestellt werden können und die die Umwelt schonen. Teilnahmegebühr : 25 Euro.

**Sonntag, 12.11. 16.00- 17.00 Uhr Unser Wald und seine Bäume unter dem Einfluss des Klimawandels.** Harald Köpping, Diplomforstingenieur und Hobbymeteorologe versucht die Gefahren und die Chancen des Klimawandels auf die Wälder unserer Region zu beschreiben. Mit Kaffee und Kuchen im Holzbau. Eintritt 4 Euro.

**Samstag, 25.11. 10.00- 12.30 Uhr Adventsbasteln.** Unter der Anleitung von Heike Schüürmann und Ingrid Behrens, KinderZeit e.V. werden Adventskränze gebunden und Gestecke in adventlicher Atmosphäre gestaltet. Teilnahmegebühr 5 Euro, Kinder 1 Euro, zzgl. Materialkosten (ca. 20 Euro).

Wir bitten um Anmeldung zu den Veranstaltungen.

Kontaktdaten: Freundeskreis Botanischer Garten Oberholz, Störmtaler Weg 2, 04463 Großpösna, Tel. 034297- 41249, Mail: botanischer-garten-oberholz@gmx.de

Hannelore Pohl.

## Informationen

## Es ist wieder Märchenzeit

Die Märchengruppe des Dorfclub Thre-na e.V. hat die Vorbereitungen für die nächste Märchenaufführung aufgenommen und kündigt an: **Die Schneekönigin** wird zum 1. Advent am **3. Dezember 2023, Beginn 15 Uhr im Schützenhaus Threna** aufgeführt und alle sind herzlich mit ihren Familien eingeladen.

Den kleinen Auftakt haben wir kurz vor den Herbstferien am 25.09.2023 gestartet.

Bis zur Aufführung finden **ab 16. Oktober 2023 jeden Montagabend ab 20 Uhr** die Proben statt (6 Termine), an denen sich jeder Interessierte gerne beteiligen kann.

Wir freuen uns über jede **tatkräftige Unterstützung** und Hilfe vor und hinter den Kulissen und ebenso über eure Ideen beim Basteln der Requisiten am Buß- und Betttag am 22. November im Schützenhaus.

Kontakt erhält man über Sylvia Weigelt unter Telefon 0176/313 26 154. Gerne kann diese Einladung an interessierte Familien, Freunde und Bekannte geteilt werden.

An dieser Stelle herzlichen Dank an alle fleißigen Unterstützer. Wir freuen uns auf eine gelungene Aufführung sowie zahlreiche kleine und große Gäste mit strahlenden Kinderaugen.

*Die Märchengruppe vom  
Dorfclub Threna e.V.*



Eintritt frei

## DIE SCHNEEKÖNIGIN

Die Märchengruppe des Dorfclub Threna e.V. lädt ein  
Sonntag, den 03. Dezember 2023  
Beginn: 15 Uhr  
Schützenhaus am Sportplatz Threna

Anschließend gemütliches Beisammensein bei Kaffee&Kuchen,  
Bestelltisch und kleiner Markt für Schönes, Handgemachtes und Gebrauchtes  
Interessierte für einen Marktstand bitte melden bei Sylvia Weigelt 0176-31326154

## Herbst- und Erntedankfest in Köhra

Am 23. September 2023 trafen sich Jung und Alt auf dem Hof von MediKuss zum Herbst- und Erntedankfest. Allen, die den Hof betraten, bot sich ein vielfältiges Angebot. Der Duft von frisch gekochtem Kaffee und selbst gebackenem Kuchen zog die Besucher wie ein Magnet an diese Theke. Die Hüpfburg, Kinderschminken, Fotoecke und schöne Ausmalhefte warteten auf unsere jüngsten Besucher.

An das Melkeuter trauten sich nur wenige heran – Schade... Hier konnte man mit Spaß eine tolle Erfahrung machen.

Bei netten Gesprächen wurden so ganz nebenbei wunderschöne kleine Kränze aus Naturmaterialien gebastelt, welche später unsere Kirche schmücken sollten.

Als wahres Talent entpuppte sich hierbei unser Bürgermeister, Herr Guido Mai. Familie Böhme kümmerte sich wieder um das Gestalten unseres Erntedankkranzes.

In der Kirche feierten wir in diesem Jahr nicht nur Erntedank, sondern auch eine Taufe. Dies gab dem Fest noch eine andere und wunderschöne Atmosphäre. Abgerundet wurde alles mit toller Orgelmusik, gemeinsamen Singen und Lesen. Sogar ein kleiner gemischter Chor, gegründet erst am Nachmittag, überraschte mit Liedern und Texten. Währenddessen hatten die „Boys vom Grill“ ihre Arbeit aufgenommen. Die Gulaschsuppe brodelte im Hängetopf, Würste, Steaks und Fisch warteten auf die hungrigen Gäste.

Nach dem Abendessen legte DJ Andreas Tanzmusik auf. Und weil es so schön war, gingen erst nach Mitternacht die Lichter aus...

Wir sagen Danke an alle Besucher, all unsere Helfer, Kuchenbäcker, die Goldene Krone, F. Kühne, dem Dorfclub Threna und MediKuss für eure Unterstützung.

Es war wieder ein wunderschöner Tag, und wir freuen uns schon aufs nächste Jahr.

*Sigrun Wippich und Andreas Schneider  
im Namen aller Helfer und des Kirchenvorstandes*



## Informationen

### Liebes Erntefest-Team,

*im Namen der Kita „Märchenland“ bedanke ich mich recht herzlich bei dem Organisationsteam des Festes! Es war ein sehr gelungener Höhepunkt in diesen sonnigen Septembertagen.*

Am 17.09.23, einem goldenen Sonntag im Herbst, war es wieder soweit! Wir durften beim **Erntefest** in Threna mitwirken! Dafür trafen wir uns bei tollem Wetter nach nun schon zwei ereignisreichen Tagen im großen gut besuchten Festzelt, wo bereits ausgelassene Stimmung herrschte.

Wir Märchenlandbewohner hatten wieder ein fröhliches Programm im Gepäck, bei denen es Niemanden auf den Stühlen hielt und durchaus das ein oder andere Tränchen verdrückt wurde. Anlässlich unseres diesjährigen 30. Jubiläums drehte sich natürlich alles um Märchen. Die Zuschauer warteten förmlich darauf, dass sie aufstehen und mittanzen durften. Beim Hexentanz war es dann endlich soweit. Wir waren überwältigt von den tanzenden (guten) Hexen sowie dem Applaus!

Das war wieder eine tolle Leistung der Organisatoren und Mitwirkenden. Es erfüllt mich immer wieder mit großer Freude und Bewunderung,

wenn ich Menschen erlebe, die Verantwortung übernehmen für eine Sache, die Ihnen am Herzen liegt und dabei nicht den wirtschaftlichen Aspekt in den Vordergrund stellen. Dazu gehört viel Enthusiasmus und jede Menge Leidenschaft, wie man sie bei eurem Erntefest



jedes Mal spürt. Es ist faszinierend, die funkelnden Kinderaugen mit zu erleben und glückliche, zufriedene Eltern zu sehen, die miteinander ins Gespräch kommen. Das fördert das Gemeinschaftsgefühl und den Zusammenhalt. Gegenseitige Hilfe und Unterstützung wird in der heutigen Zeit immer wichtiger.

Ganz lieben Dank dafür, dass wir das mit euch teilen dürfen! Es war uns eine Ehre und hat uns so viel Spaß bereitet, dass wir sehr gern im nächsten Jahr wieder dabei sein würden.

Es grüßen euch herzlichst und mit höchstem Respekt für euer Engagement

*Kathrin Walther  
sowie die KLEINEN und großen Märchenlandbewohner*



### Seniorenachmittag in Threna

Am 25. September fand unser musikalischer Seniorenachmittag in Threna statt.

Zwei Musiker, von der Musikschule Johann-Sebastian-Bach, unterhielten uns mit klassischer Musik. Im Anschluß sangen alle gemeinsam. Es war ein kurzweiliger und unterhaltsamer Nachmittag. Die fleißigen Kuchenbäcker sorgten für einen leckeren Gaumenschmaus.

Vor allem möchten wir der Zimmerei Ziliak danken, für die kostenfreie und spontane Bereitstellung der Räumlichkeiten. Somit konnte die Veranstaltung wie geplant durchgeführt werden.

Vielen Dank auch für die rege Teilnahme unserer Senioren.

*Carmen Stölzner*

## Informationen

## Erntedank – Gottesdienst in Threna

Am Sonntag, 17.09.2023 fand unser diesjähriger Erntedank-Gottesdienst in der Threner Kirche statt. In diesem Jahr war er gekoppelt mit dem Kindererntefest des Dorfclub Threna und wurde gestaltet von den Kindern der Threner KiTa „Vier Jahreszeiten“, die gemeinsam mit Pfarrerin Frau Donner ein großartiges Programm eingeübt hatten. **Es war ein super toller Erfolg!!!**

Die Kinder und Erzieher gaben ihr Bestes beim Auftritt in der Kirche. Eltern, Großeltern, Geschwister und alle Gottesdienstbesucher waren begeistert.



Vielen lieben Dank nochmals an alle, die an der Organisation und der Aufführung beteiligt waren. Besonderer Dank gilt Frau Donner, die sich außerordentlich viel Mühe mit dem Programm für die Kinder gegeben hat.

Gleichzeitig möchten wir uns für die mitgebrachten Erntegaben recht herzlich bedanken. Wie jedes Jahr gingen diese am Montag sofort an die Grimmaer Tafel. Die Freude dort war riesengroß.



Wir hoffen, dass wir im kommenden Jahr wieder eine gemeinsame Veranstaltung mit der KiTa Threna und dem Erntefestteam organisieren können, um die beiden Feste wieder zusammen feiern zu können.

Der Kirchenvorstand Threna

[www.belgershain.de](http://www.belgershain.de)

## Vereine

An alle Seniorinnen und Senioren 60+  
unserer Gemeinde

Unser **Seniorenachmittag** im November am **08.11.2023 um 15 Uhr** im Schloss Belgershain steht wieder unter dem Motto „Bingo“. Nach Kaffee und Kuchen (oder anderer Leckerei) warten lustige Preise auf uns.

Und auch in diesem Jahr gibt es eine **Seniorenweihnachtsfeier** im Schützenhaus zu Threna. Am **07.12.2023** ab 14:15 Uhr werden uns die Schüler der Grundschule Belgershain mit einem Theaterstück erfreuen, danach gibt es Kaffee und Kuchen (oder Stollen) und dann wartet Weihnachtsmusik zum Hören und mitsingen auf uns.

Gemeindeverwaltung und Heimatverein

Tolles Feedback zur Sammelaktion  
„Scheine für Vereine“

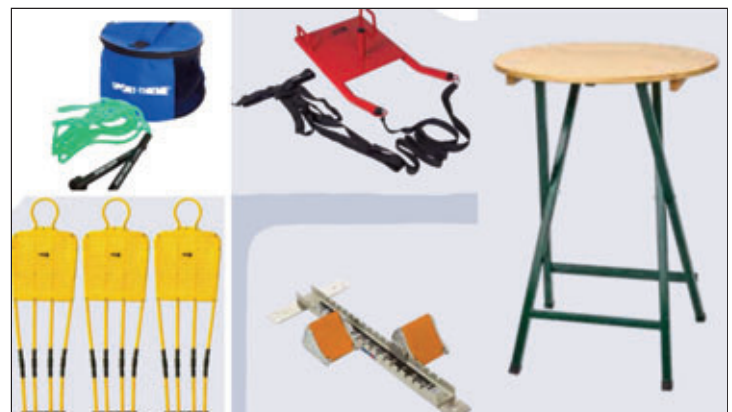
Liebe Mitglieder, Fans und Unterstützer.

Bei der Sammelaktion „Scheine für Vereine“ von REWE konnten wir durch Eure Unterstützung 5.946 Vereinsscheine für unseren SV 1863 Belgershain registrieren. Damit steigerten wir uns um 25 % zum vorherigen Jahr. Für diese Leistung bedanken wir uns bei allen, die für uns gesammelt haben. Ohne Euch hätten wir nicht so ein großartiges Ergebnis erzielen können.

Durch die Sammelaktion konnte der SVB Materialien und Ausrüstung im Wert von fast 1.500€ anschaffen. Die Abteilung Fußball aller Altersklassen kann künftig Trainings-Dummys und Slalomstangen nutzen, um verschiedene Standard- und Spielsituationen einzustudieren. Zudem wurde ein Gewichtsschlitten sowie ein Startblock und Springseile für die Leichtathletik bestellt, um die Schnellkraft und Antrittsstärke unserer Sportler zu verbessern. Aber auch eine Kaffeemaschine und Stehtische haben wir angeschafft, welche bereits bei Events wie dem Bärenherzcup oder unserem Crosslauf zum Einsatz kamen.

Wir freuen uns schon auf die nächste Sammelaktion und Eure tatkräftige Unterstützung, um auch im kommenden Jahr für unsere Sportler neue Vereinssachen anschaffen zu können.

Der Vorstand des SV 1863 Belgershain



## Vereine

## Der Heimatverein informiert

## Kinder-Ernte-Fest Threna 16.+17.09.2023 – der Heimatverein war dabei

Bei schönstem Sommerwetter mit Temperaturen über 25 Grad fand in diesem Jahr das 6. Kinder-Ernte-Fest in Threna statt. Tage zuvor wurde alles aufgebaut und auch der Heimatverein bereitete seine Ausstellung im Schützenhaus am Freitag vor.

Es war angenehm kühl und so konnte man es aushalten. Mit uns im Schützenhaus war auch der Jagdverband Muldental mit der Jagdgenossenschaft Threna-Belgershain sowie der Kaninchenzüchterverein Belgershain.

In Vorbereitung zur Ausstellung gab es Absprachen mit dem Ernte-Fest Team, was an Präsentation gewünscht wurde. Obwohl bereits zur 800-Jahrfeier von Threna eine Chronik erstellt wurde, so sollte auch in diesem Jahr wieder eine erstellt werden.

Somit entstand eine 18-großseitige Ausstellung, die wir auf Stellwände platziert haben. Viel Text mit dem einen oder anderem historischen Thema wie zum Beispiel die Geschichte der Kirche und seinem Flügelaltar, die Geschichten der verschiedenen Gast- und Schankwirtschaften, vom Bäcker, dem Schützenverein, dem Dorfklub, dem ehemaligen Turnverein, der damals den heutigen Sportplatz vom Gutsbesitzer Heyne erhalten hat und nach der Bodenreform erhalten blieb, der FFW, dem Schulhaus und später Kita, um nur einige zu nennen.

Zum besseren Verständnis brachten wir einige Ausstellungsstücke mit, wie die restaurierte Fahne vom Radfahrverein Threna und

einige Erinnerungsschleifen und Bänder, die zum Teil 100 Jahre alt sind. Ebenso die Plakate aus den 70er und 80er Jahren mit der Ankündigung des Kinderfestes in Threna, welches damals vom Dorfklub Threna veranstaltet wurde und geschichtliches vom Schützenverein.

Es war eine gute Ausstellung geworden, die einiges an Zeit kostete und wer Interesse hatte, konnte sich die eine oder andere Chronologie, gegen eine Spende, mit nach Hause nehmen.

Leider war das Interesse an der Ausstellung sehr verhalten. Für Fremde kaum interessant, außer man konnte etwas kostenlos mitnehmen.

Interessanter war hingegen die Kaninchenfamilie der Frau Stoll vom Züchterverein, die sie mitgebracht hatte. Jeder wollte die süßen Kaninchen streicheln.

Auch die Jagdgenossenschaft unserer Gemeinde hat sich dem Thema Tiere angenommen und so gab es Fotos von Waldtieren zu erkennen, man konnte auch mit verbundenen Augen einen Sinnespfad barfuß entlanggehen und wer wollte Malvorlagen ausmalen.

Etwas mehr Interesse zeigte das Muldental TV. Eine Mitarbeiterin war beim Gottesdienst am Sonntag in der Kirche von Threna vor Ort und machte einen Abstecher zum Festplatz und somit auch zu uns. Repräsentativ wurde die Geschichte vom Radfahrverein mit der restaurierten Fahne beleuchtet und aufge-

nommen. Eine Ausstrahlung dazu sollte noch am 17.09. abends erfolgen.

Jana Schneider  
Belgershain – Heimat und Geschichte e.V.



## Anzeige(n)

## AWO Sozialstation Liebertwolkwitz



Mit Herz, Verstand und Erfahrung helfen wir Menschen, die Pflege, Betreuung, Hilfe und medizinische benötigen. Unsere kompetenten Pflegedienstleiter\*innen erfassen Ihre individuellen Bedürfnisse, Anforderungen und Wünsche. Wir unterstützen ganzheitlich und individuell. In Ihrer häuslichen Umgebung geben wir Ihnen Geborgenheit und fördern Sicherheit.

Wir bieten:

- Grundpflege/Betreuungsleistung nach § 45b SGB XI
- Behandlungspflege (Medikamentengabe, Injektionen, Wundversorgung, etc.)
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Beratungsleistungen



**AWO Sozialstation Liebertwolkwitz**  
Teichmannstr. 1a, 04288 Leipzig  
Hauptstr. 21, 04683 Belgershain  
Tel.: 034297/49100

**Wir stellen ein! – Pflegefachkräfte und Pflegehilfskräfte!**

sst-wolks@awo-leipzigland.de

## Service

## Wo finde ich Hilfe?

**1. Notrufe**

Polizei	110
Polizeiposten Naunhof	03437 708925100
Feuerwehr und Rettungsdienst	112
Krankentransport und Rettungsdienst	03437/19222

**2. Notdienst – Versorgungsbetriebe****Strom** (envia M)

24-h-Störungsmeldung 0800 2305070

**Gas** (MITGAS) Störstelle 0800 2200922Onlinemeldungen von Stromausfällen: [www.stromausfall.de](http://www.stromausfall.de)**Wasser** (Eigenb. Wasserversorgung)

24 Stunden Havariedienst 0172 9814042

**Abwasser** (AZV Parthe) 034291 439-0

außerhalb der Dienstzeit 0171 4103238

**Abwasser** (AZV „Espenhain“) 034343 5070

Außerhalb der Dienstzeit 0172 2789490

**Bereitschaftsdienst Wohnbau GmbH** 0176 40441349**3. Ärzte-Notdienst****Allgemeinärzte**

Informationen zu den diensthabenden Ärzten erhalten Sie unter Tel. 116117 oder 0341 19292

Montag, Dienstag, Donnerstag von 19:00 Uhr bis 07:00 Uhr

Mittwoch, Freitag von 14:00 Uhr bis 07:00 Uhr

Samstag, Sonntag, Feiertage von 07:00 Uhr bis 07:00 Uhr

**Augenärzte**

Informationen zu den diensthabenden Ärzten unter Tel.: 116117

**Zahnärzte**Informationen zu den diensthabenden Ärzten erhalten Sie unter [www.zahnaerzte.in-sachsen.de](http://www.zahnaerzte.in-sachsen.de)**Kinderärzte** (nur mit telefonischer Voranmeldung)**Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst**

Krankenhaus Wurzen, Kutusowstraße 70, 04808 Wurzen

Tel.: 03437 9378-3560, Tel.: 03437 9378-3569

Ohne telefonische Voranmeldung am Samstag/Sonntag/Feiertagen und Brückentagen in der Zeit von 09:00 bis 13:00 Uhr

**Tierärzte****Tierklinik Panitzsch**, Carl-Benz-Straße 2, Tel.: 034291 316000**4. Apotheken-Notdienst**

Tag- und Nachtdienst (8.00 Uhr bis 8.00 Uhr)

**So, 29. Oktober**

Löwen-Apotheke Naunhof 034293 45700

**Mo, 30. Oktober**

Löwen-Apotheke Bad Lausick 034345 22352

**Di, 31. Oktober**

Engel- Apotheke Nerchau 034382 41283

**Mi, 1. November**

Löwen-Apotheke Bad Lausick 034345 22352

**Do, 2. November**

Rats-Apotheke Trebsen 034383 6010

**Fr, 3. November**

Apotheke im PEP Grimma 03437 942323

**Sa, 4. November**

Linden-Apotheke Grimma 03437 921712

12:00-18:00

Apotheke im PEP Grimma 03437 942323

**So, 5. November**

Sonnen-Apotheke Grimma 03437 917002

**Mo, 6. November**

Stadt-Apotheke Grimma 03437 948894

**Di, 7. November**

Kronen-Apotheke Mutzschen 034385 51256

**Mi, 8. November**

Engel-Apotheke Naunhof 0800 1133399

**Do, 9. November**

Sternen-Apotheke Naunhof 034293 47355

**Fr, 10. November**

Sophien-Apotheke Colditz 034381 8090

**Sa, 11. November**

Apotheke im PEP Grimma 03437 942323

**So, 12. November**

Engel-Apotheke Colditz 034381 43359

**Mo, 13. November**

Engel- Apotheke Nerchau 034382 41283

**Di, 14. November**

Löwen-Apotheke Bad Lausick 034345 22352

**Mi, 15. November**

Löwen-Apotheke Naunhof 034293 45700

**Do, 16. November**

Kilian-Apotheke Bad Lausick 034345 7140

**Fr, 17. November**

Rats-Apotheke Trebsen 034383 6010

**Sa, 18. November**

Apotheke im PEP Grimma 03437 942323

**So, 19. November**

Linden-Apotheke Grimma 03437 921712

**Mo, 20. November**

Sonnen-Apotheke Grimma 03437 917002

**Di, 21. November**

Stadt-Apotheke Grimma 03437 948894

**Mi, 22. November**

Kronen-Apotheke Mutzschen 034385 51256

**Do, 23. November**

Engel-Apotheke Naunhof 0800 1133399

**Fr, 24. November**

Sternen-Apotheke Naunhof 034293 47355

**Immer samstags, außer an einem Feiertag ist in der Zeit von 12:00 Uhr bis 18:00 Uhr die Apotheke im PEP Grimma geöffnet.**

Apotheke im PEP Grimma 03437 942323



Anzeige(n)

DANKSAGUNG

Aus unserem Leben bist du gegangen.  
In unseren Herzen lebst du weiter.

**Sylvio Kirchner**

\* 02.06.1974 † 04.09.2023

Tiefbewegt von der großen Anteilnahme durch Umarmung, Händedruck, tröstende Worte - gesprochen oder geschrieben - sowie Blumen- und Geldzuwendungen beim Abschied von meinem Lebensgefährten, Vati, Sohn und Bruder möchten wir uns auf diesem Wege bei allen Angehörigen, Freunden, Klassenkameraden, Nachbarn und Bekannten recht herzlich bedanken. Einen Dank gilt auch der Rednerin Annelie Stauder und dem Bestattungshaus Ananke.

In stiller Trauer  
deine Lebensgefährtin Conny  
deine Kinder Kyra und Sina  
deine Eltern Renate und Roland  
dein Bruder Steffen mit Familie



*Danksagung*  
**Ruth Schönberg**

Wir bedanken uns ganz herzlich bei allen, die in den Stunden des Abschiednehmens mit uns fühlten. Danke auch an die vielen Beweise der Anteilnahme durch Wort, Schrift und Geldzuwendungen. Besonderer Dank dem SAPV-Team Muldentalkliniken, der Praxis Lutz Schulze und Dr.med. André Beilicke, dem Pflegedienst Holzhäuser sowie dem Bestattungswesen Thomas Altner.

In stiller Trauer  
Ehemann Manfred  
Sohn Heiko mit Ina, Nina und Tony  
Sohn Andreas mit Dani

*Thomas Altner Bestattungswesen*

*Erfahrung und Verantwortung seit 1990  
Meister- und Ausbildungsbetrieb*

**Thomas Altner**

Bestattungswesen

Gartenstraße 41 • 04683 Naunhof

**Telefon (034 293) 345 90**  
Tag und Nacht

Jedes Leben ist einzigartig.  
So sollte auch der Abschied sein.

[www.bestattung-altner.de](http://www.bestattung-altner.de)

☎ 034293/5010  
Friedhofsweg 1a  
04683 Naunhof

☎ 03437/910172  
August-Bebel-Str. 2  
04668 Grimma

☎ 034297/40399  
Auguste-Schulze-Str. 2a  
04288 Leipzig

**BESTATTUNGSHAUS  
hänsel**  
...vertrauensvolle Beratung im Trauerfall seit 1991.

Ständige Bereitschaft Tag & Nacht  
[www.bestattungshaushaensel.de](http://www.bestattungshaushaensel.de) | Inhaber Thomas Hänsel e. K.

**KNÖFEL**  
Bestattungsservice  
Alte Leipziger Str. 3  
04827 Machern

Tel: 034292 - 78936 / 24h

• ALLE BESTATTUNGSARTEN •

BDB  
LANDESINNING  
DER BESTATTER SACHSEN  
FriedWald  
die Bestattung in der Natur

Bestattungen & Vorsorge

**GEORGE**  
Bestattungen

Mitfühlend & kompetent  
jederzeit an Ihrer Seite

Sylva Gabschub

Ruf 03433 - 77 79 54  
[www.george-bestattungen.de](http://www.george-bestattungen.de)

Unsere Filiale  
Trageser Str. 27  
04567 Kitzscher

Anzeige(n)

Michael,  
Rohstoffanalyst.

ENERGIE MIT  
VERANTWORTUNG.  
VERANTWORTUNG  
FÜR ENERGIE.

Erfahre, wie wir gemeinsam ein neues  
Energiebewusstsein schaffen wollen:  
[L.de/empowering-leipzig](https://l.de/empowering-leipzig)

**Empowering  
Leipzig.**

**L** Leipziger  
Stadtwerke

Anzeige(n)

**Praxisgemeinschaft Physiotherapie Diestel und Ergotherapie Zuchold**



**Neues Kursangebot für Kinder:**

ab 8.11.2023

mittwochs 16.30 – 17.30 Uhr

**Kinderkurs (4 – 8 Jahre)**

– noch freie Plätze vorhanden –

Anmeldung über die Physiotherapie Diestel

Tel.: 034293 46362 oder 0162 6088025

(gern per Whatsapp)



**Suchen Verstärkung im Ergotherapeuten-Team!**

Parkstraße 3a OT Pomßen | 04668 Parthenstein



**Physiotherapie Diestel**

Tel. 034293 / 46362

kontakt@physiotherapie-diestel.de | www.physiotherapie-diestel.de

**Ergotherapie Zuchold**

Tel. 034293 / 674010

kontakt@ergo-zuchold.de | www.ergo-zuchold.de



- Kinderwagen in großer Auswahl und Qualität -

FEDER Kartan  
Joie Joie  
AVIONAUT  
PILOT GRESSLEIN  
fellhof

# KINDERWAGEN MAXE

## Lagerverkauf

Mittwoch bis Freitag 11.00 Uhr - 19.00 Uhr - Sonnabend 10.00 Uhr - 17.00 Uhr  
- Wir empfehlen eine Terminvereinbarung -

Peniger Straße 1-3 - 04643 Geithain - Tel./WhatsApp: 034341 / 40580  
www.kinderwagenmaxe.de - info@kinderwagenmaxe.de  
Ständig über 250 Modelle zur Auswahl, alle sofort zum Mitnehmen!

**Gottschlich GmbH**

[www.gottschlich-gmbh.de](http://www.gottschlich-gmbh.de)

## Beratung & Verkauf Lieferung & Montage

- › Rolltore
- › Industrietore
- › Hoftorantriebe
- › Schwingtore
- › Feuer- u. Rauchschutztüren
- › Carports aus Stahl
- › Deckensectionaltore
- › Haustüren, Innentüren
- › Fertigteilgaragen aus Stahl
- › Seitensectionaltore
- › Garagentorantriebe

Hauptstraße 1 | 04808 Wurzen / Kühren  
Tel.: 034261 61 04 7 | Mail: info@gottschlich-gmbh.de

## *Zauberhafte Hofweihnacht*

*25. November 14:00 - 20:00 Uhr*  
*26. November 14:00 - 18:00 Uhr*

*Blumenscheune Oelzschau  
Straße der Freundschaft 55  
04571 Oelzschau*

Anzeige(n)

## Rechtsanwältin Katrin Scholz

Tätigkeitsschwerpunkte: Verkehrsrecht • Arbeitsrecht • Zivilrecht

Interessenschwerpunkte: Mietrecht • Sozialrecht

Mitglied der Arbeitsgemeinschaft Verkehrsrecht im Deutschen Anwaltverein

Gartenstraße 11 | 04683 Naunhof  
Telefon: 034293 30240  
Fax: 034293 30241

Termine nach Vereinbarung  
[www.kanzlei-scholz.de](http://www.kanzlei-scholz.de)  
E-Mail: [RAinKatrinScholz@t-online.de](mailto:RAinKatrinScholz@t-online.de)

### ■ Reiserecht

Der Reisevertrag kommt zustande, wenn der Urlauber sich für eine bestimmte Reise entschieden hat und diese anmeldet (Buchung) und der Reiseveranstalter dieses Angebot annimmt (meistens Reisebestätigung). In der Reisebestätigung wird der wesentliche Vertragsinhalt festgehalten. Regelmäßig werden die Angaben des Reiseprospekts Vertragsbestandteil sowie ggf. Sonderwünsche des Reisenden.

Es ist zweckmäßig, in den Urlaub nicht nur die Reisebestätigung, sondern auch die Leistungsbeschreibung mitzunehmen, damit vor Ort festgestellt werden kann, ob alle Leistungen erbracht werden.

In der Praxis wird die Zahlung des Reisepreises vom Reiseveranstalter schon vor Antritt der Reise verlangt. Zur Absicherung gegen Insolvenzrisiken ist der Veranstalter verpflichtet, dem Reisenden das Bestehen einer Insolvenzversicherung nachzuweisen

(Sicherungsschein). Hierbei handelt es sich um die Bestätigung einer Versicherung oder Bank, dass diese bei Zahlungsunfähigkeit des Veranstalters oder im Insolvenzfall den Reisepreis für nicht erbrachte Reiseleistungen zurückzahlt und dem Reisenden die notwendigen Auslagen erstattet.

Bestehen Sie also auf der Übergabe des Sicherungsscheines. Zahlen Sie den Reisepreis erst, wenn Ihnen der Sicherungsschein vorliegt.

Sollten während einer Reise Mängel auftreten, hat der Reisende verschiedene Rechte und Pflichten. So kann der Urlauber vor Ort Abhilfe verlangen (z. B. Beschaffung eines gleichwertigen Hotels, Mangelbeseitigung) und dem Reiseveranstalter hierzu eine angemessene Frist setzen. Ansprechpartner ist hierfür die örtliche Agentur des Reiseveranstalters bzw. sofern nicht vorhanden der Reiseleiter. Wenn der Reiseveranstalter der

Aufforderung zur Mangelbeseitigung innerhalb der Frist nicht nachkommt, kann der Urlauber selbst Abhilfe schaffen. Die dabei entstehenden Kosten hat der Reiseveranstalter zu ersetzen.

Solange ein Reisemangel vorliegt, tritt eine Minderung des Reisepreises ein. Wichtigste Voraussetzung ist hierbei, dass der Reisende dem Veranstalter den Mangel angezeigt hat. Sorgen Sie am Urlaubsort für Beweise (Fotos, Mitreisende als Zeugen). Lassen Sie sich die Mängelanzeige bestätigen! Bei besonders schweren Reisemängeln kann der Reisende den Reisevertrag kündigen. Der Reisende kann den Urlaub vorzeitig abrechnen. In allen Fällen gilt, dass der Reisende das Vorliegen der Mängel beweisen muss!

Über Einzelheiten bezüglich der Abrechnung bereits erbrachter Leistungen und bezüglich der Minderungsquote informieren Sie sich bei Ihrer Anwältin.

Die Floristikfachgeschäfte

*www.*  
**Raumzauber**  
*Sinnwelt.de*

**Floristik \* Trauer \* Hochzeit  
Präsente \* Geschenkideen  
Dekorationen \* Wohnaccessoires  
Schokolade \* Wein \* Kaffee \* Tee**

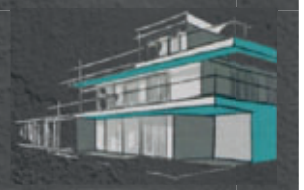
Naunhof \* Ladestraße 5 \* Fon: 03 42 93 / 48 42 84  
Engelsdorf \* Hugo-Aurig-Str. 7 \* Fon: 03 41 / 65 83 59 13  
[www.raumzauber-sinnwelt.de](http://www.raumzauber-sinnwelt.de)

**Es ist soweit – Ihr neues Zuhause wartet  
sparsam, sicher, individuell**



**Sprechen Sie mit uns!**

BHB Broy-Hausbau GmbH  
Schulstr. 2  
04683 Naunhof  
[info@broy-hausbau.de](mailto:info@broy-hausbau.de)  
034293-466397



Anzeige(n)

WILLKOMMEN IM

# BÄRENSAAL THRENA

Vermietung von privatem Veranstaltungsraum




Tobias Steinborn  
Dorfstraße 42 | 04683 Belgershain OT Threna  
<https://tweiske.de/baerensaal/>



Dacheindeckungen  
Zimmerei  
(dachbegleitend)

# Reinhardt

Tel./Fax 03 43 47 - 5 11 64  
Funk 01 72 - 3 77 83 71

Hardy Reinhardt • 04683 Rohrbach • Angerstraße 14

MIT DIESER VORSORGE BLEIBEN IHRE AUGEN IN BESTFORM.

Tim Findeisen, Augenoptikermeister und Mareike Müller-Chill, Augenoptikermeisterin, Experten für biometrische Gleitsichtgläser

Schärfstes Sehen, einfach günstig:  
**BIOMETRISCHE BRILLE**  
schon ab **19,99 € / Monat\***

\*Finanzierung: Augenoptik inklusive Fassung, Augenglas-Bestimmung und Service. Flexible Laufzeit 6-36 Monate über garantierten Monatsbeitrag 36 Monate Laufzeit, 0 % Zinsen, endet automatisch. Finanzierung über Gesundheitskapital24. Nähere Informationen im Geschäft.

Schnell, bequem, kompetent: Als zertifiziertes Augenkompetenz-zentrum bieten wir digitales Augen-Screening und Netzhautanalyse mit dem Rodenstock Fundus Scanner. Gönnen Sie Ihren Augen unsere Rundum-Vorsorge\*\*, denn gutes Sehen ist Lebensqualität!

**Augenoptik Findeisen**

04683 Naunhof  
04158 Leipzig  
04463 Großpösna

[www.augenoptik-findeisen.de](http://www.augenoptik-findeisen.de)

JETZT TERMIN VEREINBAREN!



Nutzen Sie unsere Online-Terminvereinbarung + telefonische Beratung + Reparaturservice + Abhol- und Bringdienst. \*\* Ersetzt nicht den Besuch beim Augenarzt.

**Beilagenhinweis:**

In dieser Ausgabe sind keine Beilagen der RIEDEL GmbH & Co. KG enthalten.

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**

03944-36160, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

**Wohnmobilcenter Am Wasserturm**



**Engel-Apotheke**  
Sylvio Mahla e.K.

Kurze Straße 6, 04683 Naunhof  
kostenfreie Servicenummer:  
**0800 1133 399**

... von der Natur beflügelt

**Aktion bis Do. 09.11.2023**

# Blutdruckmessgeräteaktion

**Sonderpreis für 9,50 €** \* pro Gerät

Überprüfung Ihrer Blutdruckmessgeräte nach der Medizinprodukte-Betreiberverordnung

Blutdruckgeräte, die in der Heilkunde eingesetzt werden, unterliegen nach MPBbetreibV spätestens alle zwei Jahre der Pflicht zur messtechnischen Kontrolle (MTK), früher Eichung. Die Geräte werden zur vorgeschriebenen messtechnischen Kontrolle an die Firma BOSCH + SOHN GmbH u. Co.KG. eingeschickt. Deshalb müssen die Blutdruckgeräte, die überprüft werden sollen, bis zum Do., den **09.11.2023** in der Engel-Apotheke abgegeben werden. Die Prüfung beinhaltet die Geräteprüfung und die Erstellung des Protokolls.

**Öffnungszeiten:**  
Mo. - Fr. 8:00 - 18:00 Uhr  
Sa. 8:00 - 12:00 Uhr

[www.engel-apotheke-naunhof.de](http://www.engel-apotheke-naunhof.de)



## Anzeige(n)

**KFZ-Service Jünger**

Hauptstraße 28 · 04683 Belgershain

**Unsere Serviceleistungen:**

- ❖ Inspektion
- ❖ Autoglas-Reparatur
- ❖ Rad und Reifen
- ❖ Klima-Service
- ❖ Motordiagnose
- ❖ Achsvermessung

**... und alles RUND UMS AUTO**

**Telefon 034347 - 59909**

**Entspannt renovieren - Neukauf sparen**

*Aus alt wird NEU in nur 1 Tag!*

**Küchen**

Aus alt und verwohnt wird wieder schön und modern: Unsere individuellen Renovierungslösungen ersparen den aufwändigen Neukauf und die Baustelle. Die erstklassige pflegeleichte PORTAS-Qualität bietet jahrzehntelangen Werterhalt.



**Alte Küche? Neue Fronten nach Maß!**

**Jetzt informieren:**

☎ 03 43 47/5 15 30

**Portas Fachbetrieb  
Belgershain**

Inh. Thomas Uhlrich e.K.  
Hauptstraße 31 A  
04683 Belgershain

www.belgershain.portas.de

**PORTAS®**  
Europas Renovierer Nr. 1

## SIE HABEN DIE FREIE WERKSTATTWAHL – AUCH BEI NEU- UND JUNGWAGEN

Als Mehrmarkenwerkstatt haben wir Zugriff auf alle technischen Informationen, egal welche Marke und welches Modell Sie fahren.



Wartung und Inspektion führen wir mit modernen Diagnosegeräten nach Herstellervorgaben durch. So bleibt die Herstellergarantie erhalten.

**auto reparatur**

**REIFEN + AUTOSERVICE**

**A. Lange & S. Ludewig GbR**

Wurzener Straße 59

04683 Naunhof

www.lange-ludewig.de



**03 42 93/  
307 67**

**Jetzt  
schon an's  
Schenken  
denken!**

**GENIALE  
PREISVORTEILE  
SICHERN**

gültig bis  
22.12.2023



Trockenstation  
ab **59,- €\***  
statt **89,- €\*\***

TV-Hörsystem  
**229,- €\***  
statt **259,- €\*\***

Das und vieles mehr auch in  
unserem Onlineshop erhältlich!



**WURZEN:** JACOBSSGASSE 17 • TEL.: 03425/852286  
**WURZEN:** BADERGRABEN 12 • TEL.: 03425/8530414  
**NAUNHOF:** MARKT 5 • TEL.: 034293/558757  
**GROITZSCH:** BREITSTR./ECKE SCHULGASSE • TEL.: 034296/744640



Irrtümer und Preisänderungen vorbehalten.  
\* Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Solange der Vorrat reicht.  
\*\* unser Hauspreis

**HELPER**  
HÖRSYSTEME

WWW.HELPER-HOERSYSTEME.DE

Zur Verstärkung unseres Teams suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

**Schweißer/Schlosser** für unsere Produktion in Grimma m/w/d

**Ingenieur/Techniker (H/L/S)** im Innendienst m/w/d

**technischen Vertriebsmitarbeiter/**

**Außendienstmitarbeiter m/w/d**

für unser bestehendes Vertriebskerngebiet

mit Schwerpunkt Sachsen und angrenzende Bundesländer

**Einstellung ab sofort unbefristet in Vollzeit möglich**

**Es erwartet Sie:**

- unbefristete Anstellung in einem seit über 25 Jahren erfolgreichen Familienunternehmen
- ein dynamisches und motiviertes Team
- intensive Einarbeitung
- abwechslungsreiche sowie anspruchsvolle Aufgaben
- Gestaltungsspielraum, um eigene Ideen einzubringen
- pünktliche Lohnzahlung
- Flache Hierarchien, kurze Entscheidungswege

**Was wir uns wünschen:**

- Erfahrung im Umgang mit Metall (Schweißer / Schlosser)
- gern auch Quereinsteiger mit Interesse am WIG-Schweißen
- Kenntnisse im Bereich Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik wünschenswert (Vertrieb / Ingenieur / Techniker)
- eigenständiges Arbeiten
- Teamfähigkeit
- Zuverlässigkeit

**Interessiert?**

Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen

**DRECHSLERtechnik GmbH**

Gerichtswiesen 5

04668 Grimma

Tel.: 03437 / 7130 0

bewerbung@dretec.de

